



NOKIA
Nseries

Hãy bắt đầu
Nokia N81

Copyright © Nokia 2007. Mọi quyền được bảo lưu.



mục lục

Hỗ trợ	1
Các phím và bộ phận	2
• Chế Độ Nhạc	2
• Chế Độ Trò Chơi	3
• Chế Độ Đa Phương Tiện	4
Cài đặt cơ bản cho điện thoại	5
• Thẻ Nhớ	5
• Lắp thẻ SIM hoặc (U)SIM và pin	6
• Bật điện thoại	7
• Khóa bàn phím (bảo vệ phím)	8
• Sạc pin	8
• Cài đặt cơ bản	9
• Nokia Nseries PC Suite	10
Trải nghiệm âm nhạc	11
• Nhạc	11
• Chuyển nhạc	11
• Đồng bộ bằng Windows Media® Player 11 (WMP 11)	12
• Chèn Hình Album	13
• Nokia Podcasting	14
• Đài FM	15
Game N-Gage™	16



Số hiệu: Nokia N81-3.

Dưới đây được gọi là Nokia N81.

Trợ giúp

Chức năng trợ giúp cung cấp các hướng dẫn khi sử dụng điện thoại. Để truy cập vào chức năng này từ một ứng dụng, chọn **Lựa chọn** > **Trợ giúp**.

Hướng dẫn sử dụng

Các thông tin chi tiết khác được trình bày trong một tài liệu Hướng Dẫn Sử Dụng riêng. Không nên sử dụng Hướng Dẫn Sử Dụng Nhanh này thay cho tài liệu Hướng Dẫn Sử Dụng đầy đủ, vì trong tài liệu hướng dẫn sử dụng đầy đủ có cung cấp các thông tin quan trọng về bảo dưỡng và sử dụng điện thoại an toàn.

Trực tuyến

www.nokia-asia.com/N81/support

các phím và bộ phận



Chế Độ Nhạc

Tai Nghe

Phím di chuyển Navi™
(dưới đây được gọi là phím di chuyển)

— **Phím chọn**

⏪ **Phím về trước**

| **Phím gửi**

☰ **Phím menu**

☀ **Mẹo:** Bấm và giữ để chuyển giữa các ứng dụng đang mở

Lưu ý: Để các ứng dụng chạy ẩn sẽ tăng mức tiêu thụ pin và giảm tuổi thọ pin

■ **Phím ngừng**

Đầu nối bộ sạc 2mm

Đầu nối Micro USB để kết nối với máy PC tương thích



🔋 **Nguồn**

☀ **Mẹo:** Bấm để chọn cấu hình hoặc khóa điện thoại

🔒 **Nút khóa**

• Trượt để khóa/mở khóa bàn phím

Lỗ cắm tai nghe âm thanh nổi 3,5mm hoặc phụ kiện tương thích

▶▶ **Phím tiếp theo**

⌂ **Phím đa phương tiện**

• Bấm để truy cập vào Menu Đa Phương Tiện

☀ **Mẹo:** Đây là cách truy cập nhanh vào Máy Nghe Nhạc. Bấm ⌂ và chọn Nhạc từ Menu Đa Phương Tiện

— **Phím chọn**

! **Phím kết thúc**

⌂ **Phím xóa**

▶|| **Phím phát/tạm ngưng**

Phím chuyển đổi

• Bấm và giữ để chuyển giữa cấu hình Bình thường và cấu hình Im lặng hoặc chuyển giữa hai số máy (nếu nhà cung cấp dịch vụ mạng hỗ trợ hai số máy điện thoại)

🌐 **Phím Internet**

• Bấm và giữ để truy cập web



Chế Độ Trò Chơi

Phím di chuyển Navi™

(dưới đây được gọi là
phím di chuyển)

- Các phím mũi tên 8 hướng để chơi trò chơi





⏪ ⏩ Các phím điều khiển trò chơi

- Để điều khiển các chức năng chơi trò chơi
- 📌 **Lưu ý:** Chỉ dành cho các trò chơi ở chế độ nằm ngang

các phím và bộ phận

Chế Độ Đa Phương Tiện

  **Phím điều khiển trò chơi**

- Có chức năng phóng to/thu nhỏ ở chế độ bộ sưu tập



Đèn LED

Camera 2 megapixel

 **Phím chụp ảnh**

- ✦ **Mẹo:** Bấm và giữ để kích hoạt camera chính để chụp ảnh và quay video



Loa âm thanh nổi

Phím Chính tỷ lệ/
Âm lượng



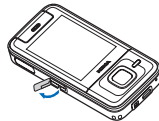
Thẻ Nhớ

Bạn có thể sử dụng một thẻ nhớ microSD tương thích làm bộ nhớ lưu trữ bổ sung và để dành bộ nhớ trên máy của bạn cho các tính năng khác. Bạn cũng có thể sao lưu thông tin từ điện thoại của bạn vào thẻ nhớ này.

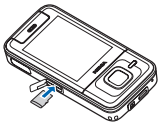
Lưu ý quan trọng: Chỉ sử dụng thẻ microSD tương thích được Nokia phê chuẩn để sử dụng cho thiết bị này. Nokia sử dụng các tiêu chuẩn công nghiệp đã được phê chuẩn cho thẻ nhớ, nhưng có một số loại thẻ nhớ có thể không hoàn toàn tương thích với thiết bị này. Những thẻ không tương thích có thể làm hỏng thẻ và thiết bị, và làm hư dữ liệu đã lưu trữ trên thẻ. Giữ tất cả thẻ nhớ ngoài tầm tay trẻ em.

Lắp thẻ nhớ

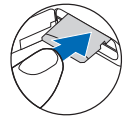
1 Đặt ngón tay lên góc dưới của nắp, và xoay nắp sang bên cạnh.



2 Lắp thẻ nhớ vào khe. Đảm bảo rằng vùng tiếp xúc trên thẻ hướng xuống.



3 Ấn thẻ vào. Bạn sẽ nghe thấy một tiếng tách khi thẻ khớp vào vị trí.

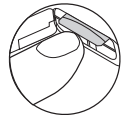


4 Đóng nắp lại.

Đẩy thẻ nhớ ra

1 Đặt ngón tay lên góc dưới của nắp, và xoay nắp sang bên cạnh.

2 Nhấn vào thẻ để đẩy thẻ ra khỏi khe chứa.



3 Tháo thẻ nhớ ra.

Lưu ý quan trọng: Không tháo thẻ nhớ trong khi đang truy cập vào thẻ. Việc tháo thẻ trong khi đang sử dụng có thể làm hư thẻ cũng như điện thoại, và dữ liệu lưu trong thẻ có thể bị lỗi.

cài đặt cơ bản cho điện thoại

Lắp thẻ SIM hoặc (U)SIM và pin

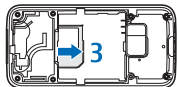
Thẻ (U)SIM là phiên bản nâng cao của thẻ SIM và được cung cấp cùng với điện thoại di động UMTS.

Lưu ý quan trọng: Giữ mọi thẻ SIM ngoài tầm tay trẻ em. Luôn tắt thiết bị này và ngắt kết nối với bộ sạc trước khi tháo pin. Liên hệ với người bán thẻ SIM cho quý khách để biết về sự cố sẵn và thông tin về việc sử dụng các dịch vụ thẻ SIM. Đây có thể là nhà cung cấp dịch vụ hoặc người bán hàng khác.

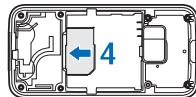
1 Để mặt sau của điện thoại hướng về phía bạn, nhấn vào chốt khóa (1), và nhấc vỏ lên (2).



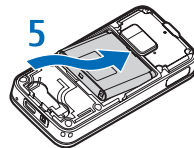
2 Kéo ngăn chứa thẻ SIM ra khỏi khe giữ ngăn chứa (3).



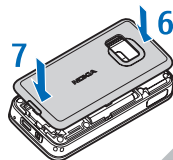
3 Lắp thẻ SIM vào ngăn chứa thẻ. Bảo đảm góc vát trên thẻ hướng về phía góc vát trên ngăn chứa, và vùng tiếp xúc màu vàng trên thẻ quay xuống. Trượt lại ngăn chứa vào khe (4).



4 Lắp pin vào (5).



5 Lắp vỏ sao cho đầu trên cùng của vỏ khớp vào mặt sau của điện thoại (6). Ấn đầu dưới cùng của vỏ xuống để khóa vỏ vào vị trí (7).



cài đặt cơ bản cho điện thoại



Bật điện thoại

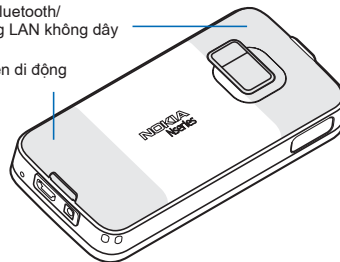
- 1 Bấm và giữ (Ⓜ).
- 2 Nếu điện thoại yêu cầu mã PIN hoặc mã khóa, nhập mã vào, và bấm phím chọn trái. Giá trị cài đặt gốc của mã khóa là **12345**. Thiết bị của quý khách có các ăng-ten bên trong.



Lưu ý: Cũng như đối với mọi thiết bị vô tuyến, nếu không cần thiết, không chạm vào ăng-ten khi đang sử dụng ăng-ten. Ví dụ, không chạm vào ăng-ten di động trong khi gọi. Sự tiếp xúc với ăng-ten đang phát hoặc nhận tín hiệu sẽ làm ảnh hưởng đến chất lượng giao tiếp radio, có thể làm cho thiết bị vận hành ở mức điện năng cao hơn mức cần thiết, và có thể giảm tuổi thọ của pin.

Công nghệ Bluetooth/
ăng-ten mạng LAN không dây

Ăng-ten di động



cài đặt cơ bản cho điện thoại



Khóa bàn phím (bảo vệ phím)

Khi bàn phím bị khóa, **—0** sẽ hiển thị.

Để khóa hoặc mở khóa bàn phím, trượt nút khóa.

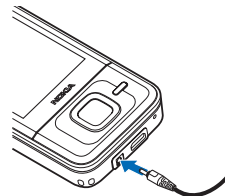
Để chọn khóa hoặc không khóa bàn phím khi đóng nắp trượt, bấm **☰**, và chọn **Công cụ > Cài đặt > Chung > Th.tác với slide > Kích hoạt bảo vệ phím > Bật khi đóng slide, Tắt khi đóng slide, hoặc Luôn hỏi.**

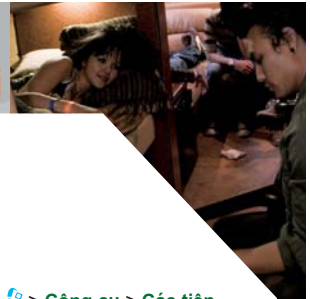
Để cài tự động khóa bàn phím sau một khoảng thời gian nghỉ hoặc khi đóng nắp trượt, bấm **☰**, và chọn **Công cụ > Cài đặt > Chung > Bảo mật > Đ.thoại và thẻ SIM > T.gian t.đ.khóa b.phím.**

Khi bàn phím ở chế độ khóa, vẫn có thể thực hiện các cuộc gọi đến số điện thoại khẩn cấp chính thức đã được lập trình trong thiết bị của quý khách.

Sạc pin

- 1 Nối bộ sạc tương thích vào ổ cắm điện tường.
- 2 Nối bộ sạc vào điện thoại. Nếu pin đã hết hoàn toàn, có thể phải chờ vài phút trước khi chỉ báo sạc pin bắt đầu di chuyển.
- 3 Khi pin đã được sạc đầy, chỉ báo sẽ ngưng di chuyển. Ngắt bộ sạc ra khỏi điện thoại, sau đó ngắt khỏi ổ cắm điện tường.





Cài đặt cơ bản

Khi bạn bật điện thoại lần đầu tiên, ứng dụng **Chào mừng** sẽ hiển thị. Chọn một trong các tùy chọn sau để thiết lập điện thoại của bạn:




Settings wizard—để cấu hình các cài đặt khác nhau, chẳng hạn như e-mail.

Chuyển dữ liệu—để chuyển nội dung (chẳng hạn như số liên lạc và các mục nhập lịch) qua Bluetooth, từ một điện thoại Nokia tương thích.

- Chọn **Tiếp tục** để tìm các thiết bị có kết nối Bluetooth.
- Với một số kiểu điện thoại, ứng dụng **Chuyển dữ liệu** sẽ được gửi đến điện thoại khác dưới dạng tin nhắn. Để cài đặt **Chuyển dữ liệu**, mở tin nhắn và thực hiện theo hướng dẫn.
- Chọn thiết bị bạn muốn chuyển nội dung từ đó, và nhập mã để ghép nối Nokia N81 của bạn với thiết bị này.
- Chọn nội dung bạn muốn chuyển.

Để tiếp tục chuyển dữ liệu, bấm **☰** > **Công cụ** > **Các tiện ích** > **Chuyển dữ liệu**

Chọn một trong các tùy chọn sau để bắt đầu một phiên chuyển dữ liệu mới:

-  Để đồng bộ nội dung giữa Nokia N81 của bạn và một thiết bị khác
-  Để tải dữ liệu từ một thiết bị khác về Nokia N81 của bạn
-  Để gửi dữ liệu từ Nokia N81 của bạn đến một thiết bị khác

Bản demo—Để xem một thuyết trình về điện thoại của bạn.

cài đặt cơ bản cho điện thoại

Nokia Nseries PC Suite

Nokia Nseries PC Suite có trong đĩa DVD đi kèm với gói sản phẩm Nokia N81. Bộ ứng dụng này cho phép bạn đồng bộ và chuyển dữ liệu giữa điện thoại và một máy PC tương thích sử dụng cáp dữ liệu hoặc kết nối không dây tương thích. Bộ sản phẩm này còn bao gồm các ứng dụng để tạo, chỉnh sửa, quản lý và xem các tập tin được lưu trên máy PC của bạn.












Nhạc

Trình nghe nhạc hỗ trợ các dạng tập tin như AAC, AAC+, eAAC+, MP3, WAV, và WMA. **Trình nghe nhạc** không nhất thiết hỗ trợ tất cả các chức năng của một định dạng tập tin hoặc các dạng khác nhau của tập tin.

Để kích hoạt nhạc, bấm  **Âm nhạc** > **Nghe nhạc** > chọn **Nhạc**.

- Bấm  để phát tập tin đã chọn
- Bấm  để ngừng
- Bấm  hoặc  để chuyển sang bài nhạc kế tiếp hoặc trước đó
- Bấm và giữ  hoặc  để tiến nhanh về phía trước hoặc tua lại

 **Mẹo:** Để tối ưu hóa chất lượng âm thanh, hãy gắn nút tai đi kèm vào tai nghe

Chuyển nhạc

Chuyển nhạc từ một máy PC tương thích hoặc các thiết bị tương thích khác sử dụng cáp USB tương thích hoặc công nghệ Bluetooth.


Có ba cách chuyển nhạc:

- **Chuyển dữ liệu trực tiếp** qua Bluetooth hoặc qua cáp micro USB tương thích. Nếu sử dụng cáp USB, hãy chọn **Truyền dữ liệu** làm chế độ kết nối.
- **Đồng bộ qua Windows Media® 11 (WMP 11):** Kết nối cáp micro USB tương thích và chọn chế độ **Trình Chơi Truyền Thông**.
- **Đồng bộ bằng Nokia Music Manager trong Nokia Nseries PC Suite:** Kết nối cáp micro USB tương thích sử dụng chế độ **PC Suite**.



trải nghiệm âm nhạc

Đồng bộ bằng Windows Media® Player 11 (WMP 11)

 **Mẹo:** Với WMP 11, bạn có thể tìm và mua nội dung kỹ thuật số trên Internet từ các cửa hàng trực tuyến, và đồng bộ nội dung media kỹ thuật số với các thiết bị của bạn.

Chức năng đồng bộ nhạc có thể khác nhau giữa các phiên bản khác nhau của ứng dụng WMP. Bạn có thể có được thông tin chi tiết hơn về tính tương thích của WMP trong mục Nokia N81 trên trang web của Nokia.

Kết nối điện thoại với máy PC tương thích. Nếu bạn sử dụng kết nối USB, chọn kết nối **Trình chơi truyền thông** làm kiểu kết nối trong điện thoại.

Sau khi kết nối điện thoại với một máy PC tương thích, WMP sẽ chọn đồng bộ theo cách thủ công nếu không đủ bộ nhớ trên điện thoại. Với đồng bộ theo cách thủ công, bạn có thể chọn những bài hát và danh sách nhạc bạn muốn chuyển, sao chép, hoặc xóa.

Hãy thực hiện các bước sau:

- Sau khi điện thoại được kết nối với WMP 11, chọn điện thoại của bạn trong panen điều khiển, nếu có nhiều thiết bị được kết nối.
- Kéo các bài hát hoặc album vào panen danh sách để đồng bộ. Để xóa bài hát hoặc album, chọn một mục trong danh sách, và chọn **Xóa khỏi danh sách**.
- Kiểm tra xem panen danh sách đã có những tập tin bạn muốn đồng bộ chưa và xem có đủ bộ nhớ trên điện thoại không. Chọn **Bắt Đầu Đồng Bộ** để bắt đầu quá trình đồng bộ.

Để tải xuống WMP 11, hãy truy cập vào trang web www.windowsmedia.com



Chèn Hình Album

Khi bạn sao chép nhạc từ đĩa CD nhạc riêng của bạn trong khi đang kết nối vào Internet, WMP 11 sẽ tìm cách tải xuống hình bia của CD này hay hình album giúp bạn.

Trong một số trường hợp, hình album có thể không khả dụng, hoặc hình album tải xuống có thể không đúng. Bạn có thể thêm hình album riêng theo cách thủ công bằng cách sử dụng Trình Biên Tập Thẻ Nâng Cao trong Trình phát:

- Chọn **Thư viện** trong Windows Media Player.
- Trong bảng chi tiết, bấm chuột phải vào mục/những mục bạn muốn chỉnh sửa và chọn **Trình Biên Tập Thẻ Nâng Cao**.
- Chọn **Tab Ảnh** > **Thêm** > **Chọn ảnh** bạn muốn hiển thị làm hình album > chọn **Mở** để thêm ảnh này vào làm hình album.

Sau khi có được hình album bạn muốn, tự động qua Windows Media Player hoặc theo cách thủ công bằng Trình Biên Tập Thẻ Nâng Cao, hãy chuyển nhạc vào Nokia N81 bằng cách sử dụng WMP 11 hoặc Nokia Music Manager. Hình album sẽ được lưu trong thư mục hình ảnh.

- Mở **Tr.nghe nhạc** > chọn **Nhạc** > chọn **Tất cả các bài hát** > **Lựa chọn** > **Hình Album** > **Lựa chọn** > **Thay đổi** và chọn hình album bạn muốn.



trải nghiệm âm nhạc

Nokia Podcasting



Với ứng dụng Nokia Podcasting, bạn có thể tìm kiếm, khám phá, đăng ký, và tải xuống các podcast qua mạng; sau đó phát, quản lý và chia sẻ các podcast âm thanh và video với điện thoại.

Để mở **Tr. Podcast**:

- Bấm  > chọn **Âm nhạc** > **Podcast**.
- Tìm kiếm các podcast bằng cách tìm kiếm sử dụng từ khóa hoặc tìm kiếm sử dụng chức năng danh mục.
- Sau khi tìm thấy podcast bạn muốn > **Đăng ký** > **Tải về** podcast.
- Các podcast đã tải xuống sẽ được lưu trong thư mục **Podcast**, với hai cách để truy cập:
 - Dưới ứng dụng Podcasting: chọn **Podcast** > **Lựa chọn** > **Phát**.
 - Bấm  > **Âm nhạc** > **Trình nghe nhạc** > **Podcast**.

Để biết thêm thông tin, hãy xem hướng dẫn sử dụng mở rộng trên trang web www.nokia-asia.com/N81/support.



Đài FM





1 Nối một tai nghe tương thích với điện thoại.

2 Bấm , và chọn **Âm nhạc > Radio**.

3 Để bắt đầu dò kênh, chọn  hoặc  hoặc bấm và giữ phím media **◀◀** hoặc **▶▶**.

Bạn cũng có thể truy cập trực tuyến vào Danh Mục Đài để lập trình tất cả các kênh đài FM khả dụng trong thành phố của bạn.

Để xem nội dung trực quan hiện có của kênh đã dò, chọn  hoặc **Lựa chọn > Bắt đầu dịch vụ visual** (dịch vụ mạng).

 **Lưu ý:** Nếu bạn không có điểm truy cập vào dịch vụ Visual Radio, các nhà điều hành và trạm phát radio tại khu vực của bạn có thể không hỗ trợ dịch vụ này.

Để biết thêm thông tin về dịch vụ Visual Radio, vui lòng truy cập vào trang web www.visualradio.com.

game N-Gage™

Nokia N81 hỗ trợ chơi trò chơi N-Gage. Với N-Gage, bạn có thể tải xuống và chơi những trò chơi nhiều người chất lượng cao. Điện thoại của bạn có một trong các ứng dụng sau:

Ứng dụng khám phá N-Gage

Với ứng dụng xem trước này, bạn có thể xem thông tin về các kinh nghiệm chơi trò chơi N-Gage sắp phát hành, thử các bản demo trò chơi, tải xuống và cài đặt ứng dụng N-Gage đầy đủ khi khả dụng

Lưu ý: Mặc dù kinh nghiệm N-Gage sẽ khả dụng để tải xuống trước cuối năm 2007, bạn có thể thử một số bản demo của các trò chơi ngay bây giờ. Chỉ cần chọn biểu tượng N-Gage trên menu chính. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập vào trang web www.n-gage.com.



Space Impact Light



EA SPORTS™ FIFA 07



Gameloft's Asphalt 3:
Street Rules

N-Gage

Ứng dụng gồm đầy đủ các tính năng cho phép bạn chơi trò chơi N-Gage đầy đủ. Bạn có thể tìm trò chơi mới, thử và mua trò chơi, tìm bạn chơi, đồng thời có thể xem điểm số, sự kiện, trò chuyện và nhiều tính năng khác.

Bấm , và chọn **Games** để bắt đầu chơi.

Để chơi trò chơi N-Gage đầy đủ, bạn phải truy cập được vào Internet từ điện thoại qua mạng di động hoặc mạng LAN không dây. Liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ của quý khách để biết thêm thông tin về các dịch vụ dữ liệu.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập vào trang web www.n-gage.com



Hooked on: Creatures of the Deep



Gameloft's Asphalt 3:
Street Rules



EA SPORTS™ FIFA 08



NOKIA Nseries

Copyright © 2007 Nokia. Mọi quyền được bảo lưu. Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N81, Navi, NGage™, và Visual Radio là các nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của Nokia Corporation. Các tên công ty và tên sản phẩm khác được đề cập ở đây có thể là các nhãn hiệu hoặc tên thương mại của các chủ sở hữu tương ứng. Nghiêm cấm nhân bản, chuyển nhượng, phân phối, hoặc lưu trữ một phần hay toàn bộ nội dung tài liệu này dưới bất kỳ hình thức nào khi không được Nokia cho phép trước bằng văn bản. Nokia thực hiện chính sách phát triển không ngừng. Nokia bảo lưu quyền thực hiện các thay đổi và cải tiến đối với bất kỳ sản phẩm nào được mô tả trong tài liệu này mà không cần thông báo trước.

Trong chừng mực tối đa được pháp luật hiện hành cho phép, dù trong bất kỳ trường hợp nào, Nokia hay bất kỳ bên cấp lixăng nào của nokia cũng sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ việc mất mát dữ liệu hoặc tổn thất thu nhập nào hoặc bất kỳ thiệt hại nào mang tính chất đặc biệt, ngẫu nhiên, hệ quả hoặc các thiệt hại gián tiếp nào cho dù đã gây ra như thế nào.

Nội dung của tài liệu này được cung cấp "theo tình trạng hiện tại". Ngoại trừ do yêu cầu của luật áp dụng liên quan, sẽ không có bất kỳ sự bảo đảm nào được thể hiện rõ ràng hay ngụ ý, bao gồm nhưng không giới hạn các bảo hành thương mại được bao hàm và sử dụng sản phẩm phù hợp với mục đích cụ thể, liên quan đến tính chính xác, độ tin cậy hoặc nội dung của tài liệu này. Nokia có quyền sửa đổi hoặc thu hồi tài liệu này tại bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo trước.

Sự sẵn có các sản phẩm cụ thể, các ứng dụng và các dịch vụ cho những sản phẩm này có thể khác nhau tùy theo từng khu vực. Vui lòng tham khảo với đại lý Nokia của quý khách để biết chi tiết, và sự sẵn có các tùy chọn ngôn ngữ.

Một số hoạt động và tính năng của máy phụ thuộc vào thẻ SIM và/hoặc mạng, tính năng nhắn tin MMS, hoặc phụ thuộc vào khả năng tương thích của các thiết bị và các dạng nội dung được hỗ trợ. Một số dịch vụ có thể được tính phí riêng.